

Editorial

Autor(en): **Kohler, Marie-Thérèse / Gerber, Hans U.**

Objektyp: **Preface**

Zeitschrift: **Mitteilungen / Schweizerische Aktuarvereinigung = Bulletin / Association Suisse des Actuaires = Bulletin / Swiss Association of Actuaries**

Band (Jahr): - **(1996)**

Heft 1

PDF erstellt am: **11.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Editorial

Seit ihrer letzten Jahresversammlung trägt unsere Vereinigung einen neuen deutschen Namen. Dieser weist darauf hin, dass der Vereinigung in der Zukunft vermehrt auch eine professionelle Funktion zukommt. Selbstverständlich bleiben die wissenschaftlichen Funktionen der Vereinigung, und insbesondere diejenigen der Mitteilungen, erhalten. Wir freuen uns, Herrn Dr. Hans Schmitter als neues Mitglied der Redaktionskommission willkommen zu heißen.

Marie-Thérèse Kohler und Hans U. Gerber

Depuis sa dernière Assemblée générale notre Association porte en allemand un nouveau nom. Ce dernier contient dorénavant le mot «Aktuar», qui symbolise les activités nouvelles de l'Association quant à la représentation des intérêts professionnels des actuaires. Les activités scientifiques de notre Association, dont le Bulletin est un véhicule important, ne sont pas touchées par ce changement. Nous souhaitons la bienvenue à M. Hans Schmitter, nouveau membre du Comité.

Marie-Thérèse Kohler et Hans U. Gerber

At its last year's general Assembly the German name of our Association has been changed. Now it contains the word "Aktuar", which is symbolic for future activities in the interest of the actuarial profession. The scientific tasks of our Association, and especially those of the Bulletin, will not be affected by this. We welcome Dr. Hans Schmitter as a new editor.

Marie-Thérèse Kohler and Hans U. Gerber